

Zawsze staram się unikać w naszej lokalnej gazecie jakiegokolwiek polityki, z wyłączeniem polityki rozwoju Gminy, ale zbliżające się wybory parlamentarne i prezydenckie skłaniają mnie do zabrania głosu w tej sprawie – bez używania nazwisk kandydatów oraz nazw ugrupowań politycznych. Nie jest bowiem dla naszej Gminy, i dla każdego z nas, obojętne kto będzie nami rządził przez kolejne kilka lat, pomimo fatalnej ordynacji wyborczej, fałszującej autentyczne wyniki wyborów i pozwalającej różnym miernotom na zasiadanie w parlamencie.



Na temat konieczności uczestniczenia w wyborach już kiedyś pisałem. Za tzw. „komuny” ludzie chodzili do wyborów, chociaż wtedy ich głos nie miał najmniejszego znaczenia, bo i tak było wcześniej wiadomo, kto zasiądzie w ławach sejmowych. Chodzili do wyborów, ponieważ bali się, że gdy nie pójdą, to nie dostaną paszportu, że nie dostaną przydziału na tak potrzebny traktor lub materiały budowlane, że w końcu mogą mieć kłopoty z pracą, z awansem. Tak było, chociaż coraz częściej o tym zapominamy.

Dzisiaj możemy bez żadnych konsekwencji głośno mówić o wszystkim, co nam się podobają lub nie. Dzisiaj, kiedy jedynie ordynacja wyborcza nieco wypacza autentyczne wyniki wyborów, gdy nasz głos faktycznie ma duży wpływ na to czy większość w parlamencie uzyska partia taka czy inna, dzisiaj wielu z nas mówi, że nie warto głosować. Ja sam jestem zdegustowany naszymi „elitami” politycznymi, ale dla mnie uczestniczenie w wyborach jest jednym z obowiązków, jakie wynikają z życia w wolnym kraju.

Jeśli w końcu zdecydujemy się pójść do wyborów to głosujemy na tych, którzy coś pozytywnego już w życiu zrobili. Mamy wielu takich kandydatów, którzy dali się poznać jako dobrzy samorządowcy, oddani działacze społeczni, osoby darzone powszechnym szacunkiem za swoje dokonania, za swoją mądrość, prawdomówność i szczerłość.

Nie wybieramy kłamców, którzy za naszymi plecami śmieją się z naiwności i głupoty wyborców, a przed kamerami i dziennikarzami przysięgają czystość i niewinność. Nie wybieramy fałszerzy podpisów na listach wyborczych, albo takich, co mówią, że są magistrami, a nie są...

Bądźmy nieufni wobec rozlicznych haseł wyborczych i tego, kto je rozpowszechnia. Przykładowo hasło „Stop dla podatku katastralnego” rozpowszechnia jedno z ugrupowań broniących biedne polskie rodziny. A czy wiecie Państwo, kto najbardziej straci na tym podatku, otóż najbogatsi, a najbardziej zyskają najbiedniejsi. Pytam więc, czy ta partia broni biednych czy bogatych? A może tylko partykularnych interesów niektórych swoich przywódców. Hipokryzja w czystej postaci. Albo jak się ma walka pewnej kandydatki na senatora RP, która chce chronić dziedzictwo przyrodnicze doliny Dłubni, ale nie przeszkadza jej, że jej ugrupowanie wiesza swoje plakaty gdzie popadnie: na drzewach, płotach, wiatach przystankowych, wbrew obowiązującym przepisom, zaśmiecając tym samym również naszą przepiękną dolinę Dłubni, bo o posprzątaniu po sobie to już nikt nie myśli.

Zapytacie Państwo jak rozróżnić kandydatów dobrych od złych? Może wystarczy stosować się do przysłów, które jak mawiają, są mądrością narodów, takich np. jak: „krowa co dużo ryczy, mało mleka daje”, albo „mowa jest srebrem, a milczenie złotem” lub „zgoda buduje, niezgoda rujnuje”, czy „nie szata zdobi człowieka”, a także „poznać błazna i bez dzwonka”...

Z samorządowym pozdrowieniem



KILKA INFORMACJI W ZWIĄZKU Z WYCINKĄ DRZEW

Ewentualnej wycinki drzew najlepiej dokonywać od września do końca marca, zanim jednak podejmiecie Państwo decyzję o wycince, zastanówcie się czy naprawdę jest to konieczne i nie ścinajcie samowolnie.

Jeżeli macie Państwo zamiar usunąć drzewo lub krzew, musicie uzyskać na to zezwolenie z Urzędu Gminy, chyba że są to drzewa i krzewy:

- w lasach (opiniują nadleśnictwa),
- owocowe na obszarach nie objętych ochroną krajobrazową,
- na plantacjach drzew i krzewów,
- których wiek nie przekracza 5 lat,
- usuwane w związku z funkcjonowaniem ogrodów botanicznych lub zoologicznych,
- niszczące nawierzchnię i infrastrukturę drogową, ograniczające widoczność na lukach i skrzyżowaniach, z wyłączeniem rosnących na terenie zabytkowym,
- usuwane na podstawie decyzji właściwego organu z wałów przeciwpowodziowych i terenów w odległości mniejszej niż 3 m od stopy wału,
- utrudniające widoczność sygnalizatorów, pociągów i eksploatację urządzeń kolejowych, usuwane na podstawie decyzji właściwego organu,
- stanowiące przeszkody lotnicze, usuwane na podstawie decyzji właściwego organu.

Nie wymaga zezwolenia wykonywanie cięć pielęgnacyjnych i korekcyjnych drzew i krzewów.

Jeżeli zostanie stwierdzone, że nie da się uniknąć wycinki w związku z zagrożeniem jakie stwarza drzewo, wtedy po uzyskaniu odpowiedniego zezwolenia, nie ponosimy opłat związanych z wycinką. Ponadto, w zamian za jedno wycięte drzewo powinno się wsadzić inne młode drzewko, aby równowaga w przyrodzie została zachowana szczególnie w miejscach, gdzie drzew jest już bardzo mało.

Opłata skarbowa za zezwolenie wynosi:

- od osób fizycznych 20 zł,
- od podmiotów innych niż osoby fizyczne nie prowadzących działalności gospodarczej 76 zł.

Wcześniej należy złożyć wniosek z opłatą skarbową 5 zł + 0,50 zł za każdy załącznik. Wnioski należy pobierać w Urzędzie Gminy, pokój nr 18.

PAMIĘTAJMY !

Wycinka drzew bez zezwolenia będzie kosztować o wiele więcej niż zrobienie tego z zezwoleniem. Opłata za zezwolenie jest niewspółmierna do kar, jakie są naliczane za wycinkę bez zezwolenia.

Joanna Turkiewicz
Inspektor ds. rolnictwa i ochrony środowiska



SPOTKANIA GMINNE

W lipcu i sierpniu br. odbyło się 14 spotkań wiejskich w sołectwach Gminy Michałowice. Tematem przewodnim był Plan Rozwoju Lokalnego i zawarte w nim plany inwestycyjne. Wójt Gminy Antoni Rumian przedstawiał mieszkańcom propozycje inwestycji w Gminie na lata 2006–2013.

W spotkaniach wzięło udział ponad 200 osób, zebrani zgłaszali własne propozycje inwestycyjne.

Najważniejszą inwestycją w Gminie Michałowice, w najbliższych latach, będzie budowa kanalizacji. Nakłady inwestycyjne wyniosą około 60 mln zł, a prace mają szansę rozpocząć się najwcześniej w roku 2008. Ważną pozycję w budżetach będą również stanowiły prace związane z drogami (utwardzenia, nakładki asfaltowe, chodniki). Ogólne potrzeby inwestycyjne w tym obszarze szacuje się na około 13 mln zł. Bardzo ważną inwestycją będzie utworzenie Rynku Michałowickiego, w ramach projektu rozwoju wsi Michałowice – będzie on utworzony pomiędzy budynkiem Urzędu Gminy Michałowice, szkołami, kościołem, a drogą krajową.

Oprócz typowych zadań inwestycyjnych w Planie Rozwoju Lokalnego zostanie uwzględniony również cały szereg tzw. „zadań miękkich”, czyli związanych m.in. z rozwojem zasobów ludzkich czy poprawą funkcjonowania administracji. Przykładowymi zadaniami z tej dziedziny mogą być: organizacja stołówek w szkołach, punktu informacyjno-szkoleniowego dla przedsiębiorców i rolników, wprowadzenie systemu segregacji śmieci i powołanie straży gminnej.

Mieszkańcy najczęściej narzekali na stan dróg powiatowych oraz brak części chodnika przy drodze krajowej w Michałowicach. Wójt wraz z pracownikami Urzędu tłumaczył, że drogi powiatowe i krajowe, w tym również chodniki przy nich, leżą poza obszarem kompetencji Gminy, która na dodatek nie może samodzielnie podejmować na nich inwestycji, nie mniej jednak Gmina podejmuje rozmowy zarówno z Zarządem Dróg Powiatu Krakowskiego, jak i Generalną Dyрекcją Dróg Krajowych i Autostrad. Poprawa stanu dróg powiatowych jest już widoczna, a kolejne inwestycje będą prowadzone jeszcze w tym roku.

W przypadku drogi krajowej opracowywana jest koncepcja poprawy bezpieczeństwa ruchu. Sama inwestycja może rozpocząć się już w roku 2006.

Do obecnego wydania Gazety Gminy Michałowice została załączona ankieta, w której prosimy Państwa o wymienienie najważniejszych inwestycji, jakie powinny być wykonane w Gminie Michałowice w latach 2007–2013. Wypełnione ankiety proszę zostawiać u sołtysów lub na Dzienniku Podawczym w Urzędzie Gminy Michałowice do 30 września 2005 roku, za co z góry serdecznie dziękuję.

Jarosław Sadowski
p.o. kierownika referatu Rozwoju Gospodarczego

WPROWADZAMY HARMONOGRAM WYWOZU NIECZYSTOŚCI CIEKŁYCH

Do obowiązków Gminy, wynikających z ustawy o utrzymaniu czystości i porządku, należy między innymi prowadzenie ewidencji zbiorników bezodpływowych oraz przydomowych oczyszczalni ścieków. Gminy prowadzą ww. ewidencję w celu kontroli częstotliwości ich opróżniania, sposobu pozbywania się komunalnych osadów ściekowych oraz by opracować plan rozwoju sieci kanalizacyjnej. Podczas kontroli terenowych, przeprowadzanych przez pracowników Urzędu Gminy Michałowice, sprawdzane były rachunki potwierdzające wywóz nieczystości ciekłych. Przypominam, iż właściciele nieruchomości są zobowiązani przepisami wspomnianej wyżej ustawy do wyposażenia nieruchomości w zbiornik bezodpływowy nieczystości ciekłych lub w przydomową oczyszczalnię ścieków bytowych. Przy wykonywaniu tego obowiązku (określonego w art. 5 ust. 1 pkt 3 Ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach), zgodnie z art. 6 ust.1 ww. ustawy „właściciele nieruchomości są zobowiązani do udokumentowania korzystania z usług wykonywanych przez zakład będący gminną jednostką organizacyjną lub przedsiębiorcą posiadającego zezwolenie na prowadzenie działalności w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości lub w zakresie opróżniania zbiorników bezodpływowych i transportu nieczystości ciekłych, przez okazanie umowy i dowodów płacenia za takie usługi”. W celu zweryfikowania wykonywania tego obowiązku przez właścicieli nieruchomości, opracowywany jest specjalny program komputerowy, w którym znajdują się wszelkie niezbędne dane dotyczące głównie zbiorników bezodpływowych, ale także umów na wywóz odpadów komunalnych. Program ten pozwoli na wyszczególnienie osób, które nie posiadają stosownych umów na wywóz odpadów komunalnych. Przy wykorzystaniu danych, dotyczących pojemności zbiornika bezodpływowego oraz ilości zużytej wody, obliczane będzie jak często nieczystości ciekłe powinny być z danej posesji wywożone. Właściciel takiej posesji będzie musiał udokumentować wywóz nieczystości zgodnie z harmonogramem wywozu, jaki zostanie w ten sposób stworzony. Przestrzeganie powstałego harmonogramu będzie na bieżąco kontrolowane przez pracowników Urzędu Gminy oraz Policję. Niewykonywanie obowiązków, określonych w Ustawie o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, jak również Regulaminie utrzymania porządku i czystości na terenie Gminy Michałowice, podlega karze grzywny. Postępowanie w tych sprawach toczy się według przepisów Kodeksu postępowania w sprawach o wykroczenia.

*Katarzyna Kutyba
Inspektor ds. gospodarki komunalnej*

O BOWIĄZEK ZGŁOSZENIA NIP DO KRS

Do końca maja 2006 roku przedsiębiorcy, wpisani do Krajowego Rejestru Sądowego, mają obowiązek zgłoszenia do KRS swoich numerów identyfikacji podatkowej (NIP). Mogą dokonać tego bezpłatnie oraz bez korzystania z urzędowych formularzy. Po upływie powyższego terminu sąd rejestrowy będzie mógł wezwać do uzupełnienia wpisu o numer NIP pod rygorem zastosowania grzywny, która może być ponawiana. Zgłoszenie NIP, stanowiące uzupełnienie wpisu w rejestrze, nie podlega opłacie sądowej, a sam wpis NIP do KRS nie podlega ogłoszeniu w Monitorze Sądowym i Gospodarczym, dzięki czemu przedsiębiorcy nie muszą również uiszczać opłaty za jego ogłoszenie. Do końca 2006 roku, kiedy zostanie wdrożony standardowy urzędowy formularz wniosku umożliwiający dokonanie wpisu numeru NIP do KRS, informacje o numerze NIP powinny być składane do akt rejestrowych w postaci oświadczenia podpisanego przez uprawnioną osobę.

*Iwona Balik
Inspektor ds. gospodarczych i informacji publicznej*



ROZPOCZYNAMY SELEKTYWNA ZBIÓRKĘ ODPADÓW

W związku z realizacją Gminnego Planu Gospodarki Odpadami, przyjętego Uchwałą Rady Gminy nr XXII/170/2004 z dnia 24 czerwca 2004 r., jeszcze w tym roku zostanie wprowadzony na terenie Gminy Michałowice pilotażowy **Program Selektywnej Zbiórki Odpadów**, który będzie się opierał na tzw. systemie workowym. Odpady będą segregowane u źródła ich powstawania, tj. w obrębie gospodarstwa. Początkowo programem segregacji odpadów objętych będzie tylko część sołectw (Górna Wieś, Michałowice I, Michałowice III). Stopniowo akcja będzie obejmować kolejne gospodarstwa z terenu Gminy Michałowice. Każdy właściciel gospodarstwa otrzyma zestaw worków z przeznaczeniem na makulaturę, szkło, plastik, które odbierane będą raz w miesiącu we wcześniej ustalonym dniu. Grafiki wywozu będzie dostarczony mieszkańcom razem z ulotką informacyjną (w jaki sposób należy segregować odpady). Posegregowane, zgodnie z informacją zamieszczoną na ulotce, odpady odbierane będą przez uprawnioną firmę, która będzie dostarczać kolejny zestaw worków. Wywóz nieczystości odbywać się będzie nieodpłatnie – **mieszkańcy nie będą z tego tytułu ponosić dodatkowych kosztów**. Należy sobie uzmysłowić, że zebrane surowce wtórne (butelki, puszki, makulatura itp.) zmniejszą objętość śmieci zebranych w pojemniku na odpady, *co zredukuje koszty odbioru i wywozu śmieci*, a dzięki wykorzystaniu surowców wtórnych, zmniejszy się również zanieczyszczenie środowiska.

Przy tej okazji przypominam wszystkim o obowiązku wyposażenia nieruchomości w urządzenia służące do zbierania odpadów komunalnych. Ustawa o utrzymaniu czystości i porządku w gminach zobowiązuje właścicieli, zarządców, użytkowników nieruchomości do udokumentowania odbioru odpadów komunalnych. Obowiązkiem jest

zatem zawarcie umowy na odbiór stałych odpadów komunalnych i posiadanie dowodów wykonania usługi. Poniżej zamieszczamy wykaz odbiorców odpadów komunalnych stałych, działających na terenie naszej Gminy.

Romuald Kwiecień, Prądnik Korzkiewski 34
tel. 419 11 00, kom. 602 375 262

Marek Włodarski, Biskupice 91 /A.S.A/
tel. 388 41 20

MPO Sp. z o.o., ul. Nowohucka 1 Kraków
tel. 646 22 19, 646 22 90, 646 23 06,
646 23 05

Katarzyna Kutyba
Inspektor ds. gospodarki komunalnej

TRASA LINII 257

Zgodnie z informacjami przekazanymi Państwu w poprzednim wydaniu Gazety, Gmina Michałowice wyremontowała perony przystankowe dla komunikacji zbiorowej na odcinku zmienionej trasy kursowania autobusu linii 257. Linia ta, zamiast drogą krajową nr 7, będzie kursować od „Komory” drogą powiatową przez tzw. osiedle „Michałki” w kierunku przystanku Michałowice-Las, a następnie w kierunku kościoła w Michałowicach.

Gmina czyniła wszelkie starania, aby nowe rozkłady jazdy oraz nowe trasy zostały wdrożone w życie z dniem 1 września 2005 r. Niestety z przykrością informujemy, że z uwagi na niedopełnienie wszystkich formalności przez MPK S.A., wymaganych przez Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego, który zatwierdza rozkłady jazdy i trasy komunikacji zbiorowej na obszarze Małopolski, ww. zmiany będą mogły być wprowadzone najwcześniej od dnia 1 października 2005 r.

Jednocześnie świadomi, że przeciągająca się kwestia uruchomienia komunikacji zbiorowej na nowej trasie linii 257 może Państwa niepokoić, informujemy, iż Urząd Gminy Michałowice uzyskał deklarację MPK S.A., że zmiany te zostaną wprowadzone od 1 października 2005 r.

WAKACJE 2005

Rodzinie i pogodnie w Szkole Podstawowej w Michałowicach

W dniu 4 czerwca br. w Szkole Podstawowej w Michałowicach odbył się Festyn Rodzinny, zorganizowany przez Radę Rodziców i Grono Pedagogiczne. Na uczestników imprezy czekało wiele atrakcji – dzieci brały udział w loterii fantowej, gdzie główną wygraną był rower (wylosowała go Ula Drobniak) oraz licznych konkursach i zabawach sprawnościowych. Dorośli mogli kupić prace uczniów, które były wystawione na aukcji. Niewątpliwą atrakcją była też licytacja piłki z podpisami piłkarzy z Klubu TS Wisła, pokazy Ochotniczej Staży Pożarnej i udzielania pomocy przy wypadkach samochodowych. Na spragnionych i głodnych czekał grill i wiele innych smakołyków.

Mamy nadzieję, że za rok Rodzinnemu Festynowi towarzyszyć będzie lepsza pogoda (niestety w tym roku, tak dobrze zapowiadającą się zabawę przerwała burza) i w ten sposób trud, jaki w przygotowanie tej wspaniałej imprezy integrującej społeczność szkolną włożyli organizatorzy, zostanie nagrodzony.

„Więclawickie impresje” i Imieniny Zespołu Szkół

Na zakończenie roku szkolnego, w dniu 18 czerwca 2005 r., społeczność szkolna obchodziła Imieniny Zespołu Szkół w Więclawicach Starych. Świętowanie imienin rozpoczęło się Mszą Świętą odprawioną o godz. 9.00 przez Księdza Janusza Rączkę. W prezencie imiennym Zespół Szkół otrzymał obraz Świętej Królowej Jadwigi, której to imię nosi Szkoła Podstawowa, wchodząca w skład Zespołu.

Następnie, jak to na imieninach, rozpoczęto wspólne zabawy i imprezy m.in. mecz piłki nożnej Zespół Szkół i Przyjaciele kontra Samorząd, kiermasz domowych wypieków przygotowanych przez mamy uczniów, bieg sztafetowy o puchar Dyrektora Zespołu Szkół, który zwyciężyli uczniowie Zespołu Szkół w Raciborowicach, koncert Orkiestry Dętej „Hejnał”, pokazy grup tanecznych i aukcja dzieł sztuki, którą poprzedził plener malarski w dniu 4 czerwca. Komisarzem pleneru była Barbara Mika-Wójcik, wspomagana przez Katarzynę Kitę – obydwie Panie to nauczy-

cielki Zespołu Szkół oraz Panią Adriannę Siudek z Centrum Kultury i Promocji. W plenerze brało udział około 50 osób – wykładowcy i studenci Wydziału Architektury Politechniki Krakowskiej pod opieką Pana dra Andrzeja Hrabca oraz nauczyciele sztuki i plastyki z kilkunastu szkół województwa małopolskiego. Wynik aukcji to 3800,00 zł z czego 1500,00 zł przekazano na lokatę bankową, założoną przez Zespół Szkół dla Moniki Franczak. Pozostała kwota wykorzystana zostanie przez Radę Rodziców na potrzeby szkoły.

Przy pracach organizacyjnych szczególnie zaangażowani byli nauczyciele: Zastępca Dyrektora Zespołu Szkół Pani Jolanta Sobota, Panie: Małgorzata Łabuda, Zofia Puchalska-Wilk, Helena Sołtys, Ewa Gołąb, Bożena Włoch-Okrajni, Pan Leszek Majewski oraz Przewodniczący Rady Rodziców Pan Bogdan Król, mamy uczniów oraz pracownicy administracji i obsługi Zespołu Szkół.

Gospodarzom, którymi byli rodzice i nauczyciele Zespołu Szkół, Dyrektorowi Piotrowi Augustynkowi oraz tym, którzy im pomagali, a więc Klubowi Parafialnemu „Jakub”, Centrum Kultury i Promocji oraz Policji, należy pogratulować tak dobrze zorganizowanej wspólnej imprezy, na której było „coś dla ciała i dla ducha”.

Wakacje harcerzy „Żółtego Szczepu”

Dwa ostatnie tygodnie lipca zuchy i harcerze „Żółtego Szczepu”, działającego przy Gimnazjum w Michałowicach, spędzili nad Morzem Bałtyckim – wyjazd odbył się przy wsparciu finansowym Gminy Michałowice. Dzieci odpoczywały w miejscowości Szklana Huta, wykorzystując słoneczne i ciepłe dni na kąpiel w morskich falach i opalanie się na pięknej plaży.

Wakacje wakacjami, ale wielu harcerzy i zuchów z notatnikami i długopisami w dłoni brało udział w zajęciach programowych z historii i prawa harcerskiego, samarytanki i terenoznawstwa, żeby potem podczas biegu sprawnościowego wykazać się zdobytą wiedzą i umiejętnościami. Harcerze zdobywali kolejne stopnie, a zuchy gwiazdki. Duża grupa obozowiczów zamknęła próbę na harcerza i zucha, a potem złożyła harcerskie przyrzeczenie i zuchową obietnicę,



a wszystko nocą przy blasku gwiazd i płonącego na plaży ogniska.

Wszyscy świetnie się bawili w czasie mini festiwalu piosenki obozowej, wyborach miss i mistera obozu oraz na grach terenowych. Odbyły się także dwie całonocne wycieczki, pierwsza do Gdyni, z rejsem katamaranem na Hel oraz druga do Gdańska, gdzie harcerze zwiedzili Muzeum Poczty Polskiej i Westerplatte.

Wszyscy harcerze, pełni wrażeń i pięknie opaleni, wrócili do Michałowic 31 lipca br., by już z początkiem sierpnia aktywnie włączyć się w przygotowywanie do Pikniku Wolności.

Opiekę nad uczestnikami obozu pełnili podharcistrzowie: J. Kozłowski, M. Siudek, A. Kozłowska, M. Mroczek, A. Dyląg oraz E. Siudek.

Harcerze nawiązali kontakt z grupą skautów z Francji, z okolic Grenoble. Wspólnie zwiedzili Kraków i jego piękne zabytki oraz zaprosili gości na ognisko do Michałowic – kapryśna pogoda pokrzyżowała plany i zamiast ogniska odbyło się spotkanie przy kominku w harcówce. W czasie wesołej zabawy, harcerze próbowali śpiewać francuskie piosenki, a skauci polskie. Harcerze i skauci wymienili między sobą adresy i e-maile, mając nadzieję na dalszą współpracę.

Jak widać zuchy i harcerze z Żółtego Szczepu w Michałowicach, dzięki ogromnemu zaangażowaniu swoich opiekunów, wakacje spędzili ciekawie, bawiąc się, ale i ucząc.

*Iwona Latowska-Downar
Ariadna Kozłowska*

Ponadto w czasie wakacji... czyli fajnie było

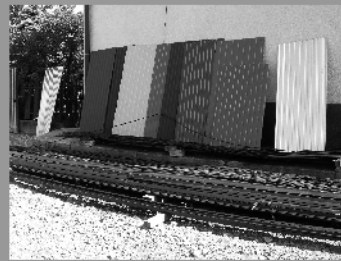
W ramach programu „Wakacje 2005” pracownicy Centrum Kultury i Promocji w Michałowicach przygotowali dla dzieci i młodzieży z terenu Gminy szeroką ofertę bezpłatnych zajęć ruchowych, plastycznych, muzycznych, komputerowych oraz językowych, realizowanych w lipcu i sierpniu br. na terenie Michałowic, Więclawic i Raciborowic, tym samym ułatwiając zainteresowanym udział w projekcie. Zajęcia były realizowane według ustalonego wcześniej i zaprezentowanego w poszczególnych centrach grafiku. Szczególnie dużym zainteresowaniem cieszyły się wyjazdy do źródeł termalnych w Besenovej (Słowacja), z których uczestnicy przywieźli nie tylko ładną opaleniznę, ale również mnóstwo wspaniałych wspomnień, nie mówiąc już o licznych przyjaźniach, jakie się nawiązały pomiędzy dziećmi z terenu Gminy. Wiele dzieciaków brało udział w Turnieju Gier Nietypowych, w którym oprócz świetnej zabawy, można było zdobyć cenne nagrody, były też spotkania przy grillu i ognisku. Dzieci jeździły na wycieczki rowerowe, których celem było nie tylko aktywne spędzanie wolnego czasu, ale również pokazanie dzieciakom szlaków rowerowych w Gminie, wytyczonych wzdłuż Doliny Dłubni. Projekt został zrealizowany w ramach Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych.

Redakcja

WYROBY HUTNICZE

Tomasz Dyląg • Zerwana 36

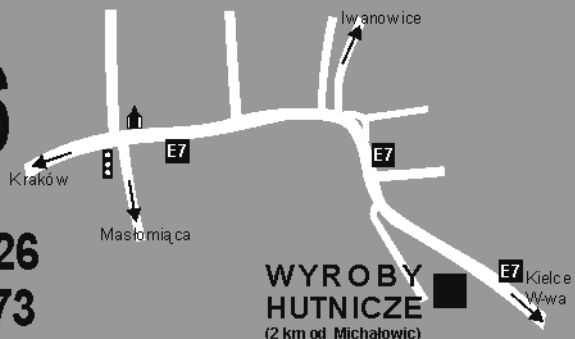
- stal zbrojeniowa
- rury
- kształtowniki
- kątowniki
- płaskowniki
- ceowniki
- profile zamknięte
- pręty
- blachy
- garaże
- wykończenia ogrodzeniowe



**NISKIE
CENY**

Zerwana 36

(koło Michałowic)
tel. (012) 388 88 26
kom. 0696 083 473



TRANSPORT GRATIS!

PO MARATONIE...

Szanowni Państwo!

Sobota, 6 sierpnia br., była dla większości z Was przede wszystkim dniem zabawy i wypoczynku podczas Pikniku Wolności w Michałowicach. Jednak dla niektórych z Was dzień ten był także związany z II Maratonem Rowerowym, przebiegającym przez obszar naszej Gminy.

Chcielibyśmy Państwu nieco przybliżyć obraz rowerowych zmagania, które prawdopodobnie na dłużej zagospzczą w Gminie Michałowice. Maratony MTB (rowerów górskich) są obecnie bardzo popularną formą sportowej rywalizacji, odbywającej się w wielu miejscach na terenie całej Polski. Imprezy tego typu gromadzą na starcie setki zawodników, a aktualny rekord frekwencji (1100 uczestników) został ustanowiony w sierpniu 2004 roku w Krakowie.

Dzięki nawiązaniu współpracy pomiędzy Gminą Michałowice a Krakowskim Portalem Rowerowym „CYKLOKRAK.com”, maraton rowerowy z prawdziwego zdarzenia zawitał także do Michałowic.

W tegorocznej, drugiej już edycji Maratonu Rowerowego w Michałowicach, udział wzięło blisko 100 zawodników i zawodniczek z całego kraju. I choć liczba ta nie jest może imponująca w porównaniu do innych tego typu imprez, to w porównaniu do pierwszej edycji, frekwencja wzrosła ponad dwukrotnie. Uczestnicy II Maratonu Rowerowego w Michałowicach mieli do pokonania 30-kilometrową pętlę, wytyczoną wśród najpiękniejszych zakątków Gminy, ułożoną pomiędzy: Michałowicami, Raciborowicami i Więclawicami. Najbardziej wytrwali, w zaciętej walce o atrakcyjne nagrody, pokonali wyznaczoną pętlę dwukrotnie. Warto wspomnieć, że przez dwa dni poprzedzające imprezę, padający deszcz doprowadził do powstania w wielu miejscach trasy trudnych warunków. W wyniku zapychania przez błoto rowerowych napędów i naprawę szybkiego tempa wyścigu, kilku zawodników nie ukończyło go. Wynika z tego jasno, że trasa wbrew pozorom nie była łatwa,

a nam – organizatorom – udało się wyłonić najlepszych z najlepszych.



Kończąc podsumowanie II Maratonu Rowerowego w Michałowicach, chcielibyśmy Państwu serdecznie podziękować za pomoc przy jego organizacji. Niektórym z Państwa jesteśmy wdzięczni za użyczenie własnych posesji na potrzeby przebiegu trasy, innym za cierpliwość i wyrozumiałość. Kierowców i rolników bardzo przepraszamy za liczne w tym dniu utrudnienia na drogach polnych i asfaltowych. Dziękujemy także policjantom, strażakom i harcerzom za bezpośrednią pomoc w zabezpieczeniu trasy.

Tych z Państwa, którzy mają dostęp do Internetu, zapraszamy na oficjalną stronę II Maratonu Rowerowego w Michałowicach – www.maraton.cyklokarak.com – gdzie znajdą Państwo liczne zdjęcia, a nawet film dokumentujący przebieg zawodów.

Mieszkańców Gminy Michałowice, którzy aktywnie korzystają z roweru, zapraszamy do konsekwentnego treningu i startu w przyszłorocznym – już III Maratonie Rowerowym w Michałowicach, który planujemy na 6 sierpnia 2006 roku.

Organizatorzy

Historyczne Zwycięstwo I Kadrowej

Tuż przy szosie warszawskiej w Michałowicach, na dawnej granicy rosyjsko-austriackiej okresu zaborów, stoi niewielki obelisk. Jest to miejsce pamięci narodowej, obchodów rocznicy 6 sierpnia 1914 roku – obalenia przez I Kompanię Kadrową pod dowództwem Józefa Piłsudskiego słupów granicznych i rozpoczęcie, tym samym, walki zbrojnej Polaków o odzyskanie niepodległości w I wojnie światowej.

Na Obelisku widnieje napis określający tę formację jako: „I Kompanię Kadrową Legionów Polskich”. Napis ten zawiera pewną nieścisłość, dość rozpowszechnioną w świadomości społecznej błąd. Otóż Legiony Polskie zaczęły się tworzyć dopiero w drugiej połowie sierpnia 1914 roku. Organizował je utworzony przez polityków galicyjskich Naczelny Komitet Narodowy, który powstał 14 sierpnia, a więc już po powrocie I Kompanii Kadrowej. Czego więc była to kompania? Pełna nazwa nadana przez jej twórcę J. Piłsudskiego, to:

„I Kompania Kadrowa Wojska Polskiego”. Piłsudski zamierzał zorganizować niezależne od Austrii Wojsko Polskie i właśnie żołnierze tej Kompanii mieli być jego przyszłą kadrą oficerską (stąd nazwa „kadrowa”). Jako pierwsi bowiem zdobyliby doświadczenie bojowe. Bezpośrednim celem Piłsudskiego było wzniecenie, w zaborze rosyjskim, wielkiego powstania narodowego, na wzór styczniowego z 1863 roku.

Niestety, jego samego i jego młodzieńskich żołnierzy czekało rozczarowanie. Polacy, mieszkańcy Kielecczyny, nie wykazali najmniejszej ochoty do powstania. Różne tego mogły być przyczyny, między innymi:

- pogodzenie z niewolą,
- obawa krwawych represji, w których specjalizował się zaborca rosyjski,
- brak wiary w niewielki oddział bardzo młodych żołnierzy, pełnych zapału, ale słabo wyekwipowanych.

Trzęsą też pamiętać, że wówczas Piłsudski nie był jednym z najpopularniejszych Polaków XX w. Wiele lat działał w konspiracji jako przywódca Polskiej Partii Socjalistycznej, a ta partia niemal nie miała wpływu na Kielecczyźnie, wtedy zdo-

minowanej przez Narodową Demokrację, bardzo zresztą Piłsudskiemu niechętną.

Gdyby plan się powiódł i powstanie wybuchło, Piłsudski byłby jego naczelnikiem, kontrolując wtedy ważną strategicznie dla toczącej się już wojny część Europy Środkowej. Tym samym stałby się poważnym, niezależnym partnerem dla władz Niemiec i Austro-Węgier, toczących wojnę z Rosją. Wobec jednak fiaska planów powstańczych, spychany przez przeważające wojska rosyjskie, musiał Piłsudski wraz z I Kompanią Kadrową Wojska Polskiego wrócić do Krakowa i ją rozwiązać. Jej żołnierze podjęli walkę w tworzonych nieco później Legionach Polskich, w pierwszej z trzech brygad. Piłsudski zaś został dowódcą tej brygady.

Wprawdzie Legiony nie były częścią armii austriackiej, (miały status armii sojuszniczej), to jednak dla Piłsudskiego, który widział siebie jako wodza ogólnonarodowego i partnera dla mocarstw, stanowisko dowódcy jednej z brygad, nie było szczytem marzeń. Trzeba też pamiętać, że polscy politycy z Galicji tworzący Naczelny Komitet Narodowy, nie mówili wówczas (przynajmniej głośno) o pełnej niepodległości, lecz o częściowej państwowości polskiej w związku z Austrią.

Na koniec pytanie: Dlaczego świętujemy rocznicę 6 sierpnia – wydarzenia, które skończyło się niepowodzeniem? W odpowiedzi przypomnę cenną radę Piłsudskiego: „Żeby zburzyć mur, trzeba w niego walić głową”. I Kompania Wojska Polskiego przeżyła gorzkie rozczarowania, samotnej walki i odwrotu. Jej dowódca nie został należycie doceniony. Nie przerwali jednak walki. Pokazali czym jest właściwie pojęty patriotyzm. Powstały Legiony Polskie, a potem inne formacje zbrojne. Wysiłki polskich polityków na Zachodzie, sprzyjająca z czasem sytuacja międzynarodowa, wartość polskiego żołnierza – to między innymi doprowadziło do odzyskania przez nas w 1918 roku niepodległości.

Rację mieli ci, którzy jako pierwsi zaczęli „walić głową w mur” – Żołnierze I Kompanii Wojska Polskiego.

Antoni Downar

Tradycyjnie i radośnie, czyli echa Pikniku Wolności...

Uczestnicy marszu szlakiem I Kompanii Kadrowej Strzelców Józefa Piłsudskiego, tradycyjnie zatrzymali się w Michałowicach (Komora) przy obelisku, upamiętniającym zburzenie słupów granicznych pomiędzy zaborem rosyjskim i austriackim. Podczas oficjalnych uroczystości, które odbywały się tuż po apelu, ale już na terenach rekreacyjnych Baseny, Kapituła Odznaki i Komenda Marszu przyznała honorowe odznaki uczestnictwa w marszu, które otrzymali Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski i Wójt Gminy Michałowice Antoni Rumian.

W tym roku swoją obecnością ziemię michałowicką, po raz pierwszy, zaszczylił Prezydent Ryszard Kaczorowski, który wraz z Wicewojewodą Małopolski Jadwigą Nowakowską wręczył medale Opiekuna Miejsc Pamięci Narodowej.

Już po raz drugi wzbogacamy to patriotyczne święto dwudniowym, rekreacyjnym „Piknikiem Wolności”.

W sobotę odbył się II Maraton Rowerowy Granicą Dwóch Zaborów, na który w tym roku przybyło około stu bikerów... Maraton odbywał się przy współpracy z MZKol.



Ponadto w sobotę miały miejsce zmagania sportowe trampkarzy i pokazy strażaków.

Niedzielne popołudnie to przede wszystkim doskonały piknik rodzinny: pokazy jeździeckie, zawody strzeleckie, walki rycerskie i Koncert Pieśni Legionowej, podczas którego mogliśmy posłuchać wspólnego występu Chórów Cecyliańskiego i Katedralnego na Wawelu oraz zaproszonych orkiestr. Na zakończenie wszystkie orkiestry z terenu Gminy Michałowice wraz z orkiestrą Wola z Woli Zachariaszowskiej wykonały wspólnie WIAZANKĘ PIEŚNI ŻOŁNIERSKICH.

Niedzielny wieczór spędziliśmy w obecności i przy przebojach Zbigniewa Wodeckiego, zaś na zakończenie odbył się pokaz sztucznych ogni ze wspaniałą muzyką w tle.

Niniejszym składamy serdeczne podziękowania wszystkim, dzięki którym Piknik Wolności mógł odbyć się w tak bogatej oprawie, szczególnie za pracę, jaką włożyli w przygotowania członkowie LKS Michałowianka wraz z Rodzinami, za dbanie o bezpieczeństwo i porządek dla Policjantów i niezastąpionych harcerzy i druhów z jednostek OSP Gminy Michałowice oraz wsparcie, jakiego udzieliły firmy Oknosytem, Luskar i Bank Spółdzielczy Rzemiosła oraz Pan Michalski, który wykonał pamiątkowe tabliczki przy obelisku, Państwo Dymek, Pan Piwowarczyk i Państwo Orzechowscy, którzy pomogli nam ugościć Kadrowiczów; nie zapominając o Państwu Pateckich, dzięki którym maratończycy zapamiętają naszą Gminę nie tylko z pięknych widoków, ale również smacznych drożdżówek i Państwu Ostrowskim, którzy nie tylko pozwolili, by trasa przebiegała przez ich podwórko, ale nawet przygotowali odpowiednio podjazd, a przecież nie każdy zdobył by się na taki gest.

Współorganizatorzy

Dożynki Gminno-Parafialne, czyli gorący, sierpniowy weekend w plebańskich ogrodach

Gmina Michałowice i Parafia Św. Jakuba Apostoła w Więclawicach, zaprosiły swoich mieszkańców na Święto Dziękczynienia za Plony 2005 r. – Dożynki, które odbyły się w Więclawicach w dniach 20–21 sierpnia br.

Sobotni program wypełniły m.in. sportowe i kolarskie zmagania dla dzieci i młodzieży, gry i zabawy dla najmłodszych, dyskoteka i zabawa letnich przebierańców. Również dla dorosłych organizatorzy przewidzieli mnóstwo atrakcji – koncert, zabawę taneczną i pokaz sztucznych ogni.

W niedzielę część oficjalną rozpoczęła uroczysta Msza Święta Dziękczynna, którą o godzinie 11.30 odprawił



Ks. Prałat Jan Bielański. Po Mszy Św. korowód dożynekowy udał się w stronę amfiteatru, gdzie odbyła się część oficjalnej imprezy. Następnie przeprowadzono konkurs na tradycyjny koszyk i wieniec oraz konkurs ciast i potraw.

W amfiteatrze, w ogrodach parafialnych, jak co roku z okazji dożynek, zgromadziło się mnóstwo gości. Pogoda tradycyjnie już dopisała, a zabawa trwała do białego rana. Uroczystość swoją obecnością zaszczylicy m.in. Witold Śmiełek – Wicemarszałek Województwa Małopolskiego, Jacek Krupa – Sta-

**Osoby chcące pomóc Monice, prosimy o dokonywanie wpłat
na konto Parafii Rzymskokatolickiej pw. Św. Jakuba Apostoła w Więclawicach,
Bank Spółdzielczy Rzemiosła w Krakowie O/Michałowice
87 8589 0006 0180 0550 2886 0004 (z dopiskiem „proteza”)**



KONKURS WIEŃCÓW I KOSZY DOŻYNKOWYCH

I miejsce

Zagórzyce, Wola Więclawska

II miejsce

Młodziejowice

III miejsce

Książniczki

Wyróżnienia:

Górna Wieś, Masłomiąca, Więclawice

DOŻYNKOWY KONKURS CIAST

I miejsce

Jolanta Kociarz – tort orzechowy

II miejsce

Weronika Janas – sernik

Ewa Niewiadomy – „snikers”

III miejsce

Marta Spałek – owocowe gniazda

IV miejsce

Grażyna Herian – biszkoptowe

Dorota Dąbrowska – dożynekowe

Specjalne wyróżnienie

Beata Cyganek

Organizatorzy



rosta Krakowski, Marek Nawara – Radny Województwa oraz Piotr Huber – Zastępca Komendanta Powiatowego Policji.

Ewa Wachowicz oraz Jan Gabrukiewicz, jako goście specjálni, zgodzili się prowadzić całą imprezę. Gospodarzami Dożynek byli Elżbieta Siudek z Pielgrzymowic oraz Tadeusz Kuchta ze Zdzieszawic. Zarówno w sobotę, jak i niedzielę przeprowadzono aukcję, głównie prac plastycznych, z której dochód przeznaczono na zakup protezy dla Moniki.

INFORMACJA O WYBORACH

**Numery i granice obwodów głosowania
oraz siedziby obwodowych komisji wyborczych**

Numer obwodu głosowania	Granice obwodu głosowania	Siedziba obwodowej komisji wyborczej
1	Michałowice I, Michałowice II, Michałowice III, Górna Wieś, Zerwana	Gimnazjum w Michałowicach
2	Kozierów, Masłomiąca, Młodziejowice, Wola Więclawska, Wilczkowice	Szkoła Podstawowa w Michałowicach (lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych)
3	Pielgrzymowice, Sieborowice, Więclawice Dworskie, Więclawice Stare, Zagórzycy Dworskie, Zagórzycy Stare, Zdzięslawice	Zespół Szkół w Więclawicach
4	Kończyce, Książniczki, Raciborowice	Zespół Szkół w Raciborowicach

Głosowanie odbędzie się w dniu 25 września 2005 r. (wybory do Sejmu i Senatu Rzeczypospolitej Polskiej) oraz w dniu 9 października 2005 r. (wybory Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej) – w godzinach 6⁰⁰ do 20⁰⁰.



FIRMA BUDOWLANA

Siudek – Szydłowski s.c.

**Wykończeniowe roboty: brukarskie, budowlane,
drogowo-kanalizacyjne, wykończenie wnętrz,
konstrukcje stalowe i żelbetonowe, ogrodzenia,
pielęgnacja zieleni**

www.siudekszydowski.com

32-091 Michałowice, Młodziejowice 18

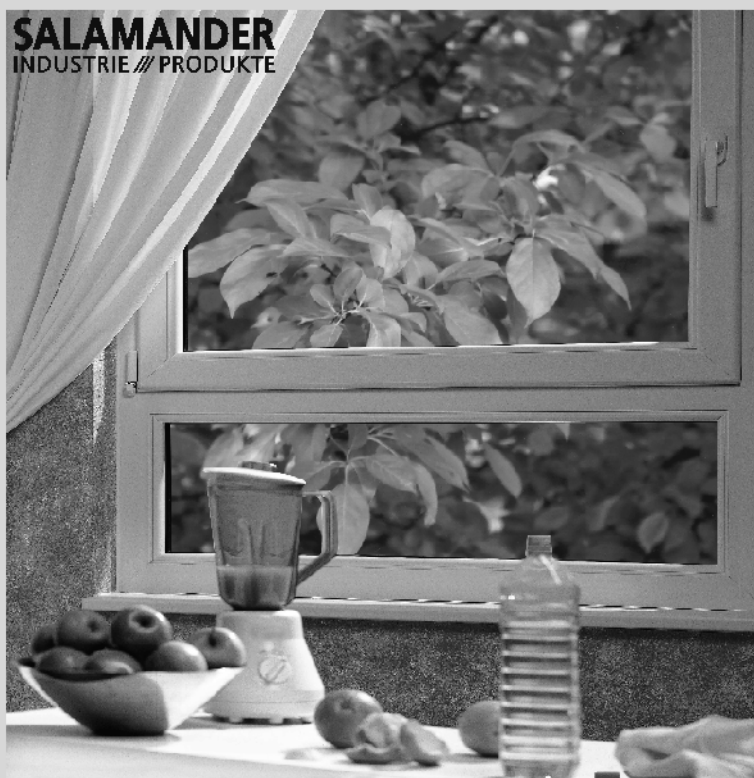
tel./fax (012) 388 58 69

kom.0606 601 633, 0602 547 327, 0602 126 833

Oknosystem®.pl

Wysokiej klasy:

- Ekskluzywne okna PCV*
- Ekskluzywne okna i drzwi drewniane*
- Automatyczne bramy garażowe*



SALON FABRYCZNY: Masłomiąca 83, 32-091 Michałowice
tel. 388 76 40, 388 57 88, www.oknosystem.pl



Od 24 sierpnia 2005 r. osoby rozpoczynające działalność gospodarczą zapłacą mniej do ZUS, a rolnicy prowadzący własne firmy będą mogli wrócić do KRUS

CHCESZ ZAŁOŻYĆ FIRME? POCZEKAJ DO 24 SIERPNIĄ BR.

Nowelizacja ustawy o systemie ubezpieczeń społecznych oraz niektórych innych ustaw (Dz.U. Nr 150 poz. 1248) wprowadza pewne zmiany dla przedsiębiorców. Poniżej zostaną przedstawione najważniejsze:

Początkujący przedsiębiorcy zapłacą mniej do ZUS!

Zgodnie z ww. ustawą art. 18 a przez pierwsze 24 miesiące od dnia rozpoczęcia wykonywania działalności gospodarczej, składka emerytalna i rentowa będzie obliczana od podstawy, stanowiącej 30% kwoty minimalnego wynagrodzenia (254,70 zł), a nie jak obecnie 60% przeciętnego wynagrodzenia (1449,27 zł). Obniżka dotyczy również pozostałych składek, nie obejmuje jednak składki zdrowotnej. Tym samym kwota wszystkich składek odprowadzanych co miesiąc do ZUS spadnie z 724,91 zł do 254,84 zł. Ze zniżki na ZUS będą mogły skorzystać te osoby, które w momencie uruchomienia nowej firmy oraz w okresie pięciu lat wstecz nie prowadziły innej działalności gospodarczej.

Rolnik wróci do KRUS

Na skutek zmiany przepisów ustawy z dnia 20 grudnia 1990 r. o ubezpieczeniu społecznym rolników (Dz.U. z 1998 r. Nr 7, poz. 25, z późn. zm.), rolnicy zakładający własne firmy będą mogli pozostać w KRUS. Zgodnie z nowym brzmieniem art. 5 a rolnik lub domownik (ubezpieczony w KRUS nieprzerwanie przez co najmniej 3 lata), który rozpocznie pozarolniczą działalność gospodarczą lub współpracę przy prowadzeniu tej działalności – podlegać będzie nadal pod KRUS, jeżeli spełni jednocześnie następujące warunki:

- złoży w Kasie oświadczenie o kontynuowaniu tego ubezpieczenia w terminie 14 dni od dnia rozpoczęcia wykonywania pozarolniczej działalności gospodarczej lub współpracy przy tej działalności,
- jednocześnie nadal prowadzi działalność rolniczą lub stale pracuje w gospodarstwie rolnym, obejmującym obszar użytków rolnych powyżej 1 ha przeliczeniowego lub w dziale specjalnym,
- nie jest pracownikiem i nie pozostaje w stosunku służbowym,
- nie ma ustalonego prawa do emerytury lub renty albo do świadczeń z ubezpieczeń społecznych,
- kwota należnego podatku dochodowego za poprzedni rok podatkowy od przychodów z pozarolniczej działalności gospodarczej nie przekracza 2 528 zł.

Rolnicy – przedsiębiorcy oraz domownicy, którzy z uwagi na formę opodatkowania pozarolniczej działalności gospodarczej (zasady ogólne) zostali wykluczeniu z KRUS, mogą wrócić do Kasy, jeżeli należny podatek dochodowy od pozarolniczej działalności gospodarczej za 2004 r. nie przekroczył u nich kwoty 2 528 zł. Osoby zainteresowane powrotem do KRUS, muszą złożyć w Kasie stosowny wniosek w terminie do 31 grudnia 2005 roku. Ponowne objęcie ubezpieczeniem rolniczym nastąpi z pierwszym dniem kwartału po kwartale, w którym złożono wniosek.

Iwona Balik
Inspektor ds. gospodarczych i informacji publicznej